

DE Bedienungsanleitung

KAFFEEVOLLAUTOMAT

**De Dietrich** 



*Liebe Kundin, lieber Kunde,*

*wenn sie Produkte aus dem Hause De Dietrich entdecken, dann ist das mit einzigartigen Emotionen verbunden, die nur von Wertobjekten hervorgerufen werden können.*

*Die Verlockung entsteht schon beim ersten Anblick. Das Design zeichnet sich durch eine zeitlose Ästhetik und eine sorgfältige Verarbeitung aus, wodurch jedem Gegenstand Eleganz und Raffinesse verliehen wird und beides in perfektem Einklang zueinander steht.*

*Sofort kommt das unwiderstehliche Verlangen nach einer Berührung auf. Das Design von De Dietrich zeigt sich in widerstandsfähigem und hochwertigen Materialien. Hier wird der Authentizität der Vorzug gegeben.*

*Durch die Symbiose von Spitzentechnologie mit edlen Materialien schafft De Dietrich hochwertige Produkte für die kulinarische Lebensart, eine Leidenschaft, die von allen Küchenfreunden geteilt wird.*

*Wir wünschen Ihnen mit Ihrem neuen Gerät viel Freude und würden uns über Ihre Anregungen freuen. Gerne beantworten wir auch Ihre Fragen. Sie können uns über den Verbraucherservice oder auch über unsere Internetpräsenz erreichen.*

*Um die Vorteile der Marke nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt auf [www.de-dietrich.com](http://www.de-dietrich.com).*

*Wir danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen.*

[www.dedietrich-electromanager.com](http://www.dedietrich-electromanager.com)



*Da wir unsere Produkte ständig verbessern möchten, behalten wir uns im Zuge der technischen Weiterentwicklung das Recht vor, ihre technischen, funktionellen und ästhetischen Merkmale zu verändern.*



**Wichtig:**

*Bitte lesen Sie die vorliegenden Hinweise zu Einbau und Gebrauch aufmerksam vor der ersten Inbetriebnahme durch, damit Sie Ihr Gerät schnell beherrschen.*

## **INHALTSANGABE**

---

EINFÜHRUNG.....	5
In dieser Betriebsanleitung verwendete Symbole..	5
Buchstaben in Klammern .....	5
Probleme und Reparaturen.....	5
SICHERHEIT .....	5
Grundlegende Hinweise für die Sicherheit.....	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	7
Bedienungsanleitung .....	7
BESCHREIBUNG DES GERÄTES.....	7
Beschreibung des Gerätes .....	7
Beschreibung der Bedienblende .....	7
Beschreibung des Milchbehälters und des Zubehörs.....	7
VORGÄNGE VOR DER INBETRIEBNAHME .....	7
Kontrolle des Gerätes .....	7
Installation des Gerätes .....	8
Anschluss des Gerätes .....	8
ENTSORGUNG .....	8
EINBAU .....	8
ERSTE INBETRIEBNAHME DES GERÄTES.....	9
EINSCHALTEN UND VORHEIZEN.....	10
ZUBEREITUNG VON KAFFEE MIT KAFFEEBOHNEN .....	10
ÄNDERUNG DER KAFFEEMENGE IN DER TASSE .....	11
Individuelle Einstellung der Menge an Kaffee.....	11
EINSTELLEN DES MAHLWERKS .....	11
ZUBEREITUNG VON ESPRESSO MIT VORGEMAHLENEM KAFFEE (ANSTELLE VON KAFFEEBOHNEN).....	11
HEISSWASSERAUSGABE .....	12
ÄNDERUNG DER MENGE AN HEISSWASSER .....	12
ZUBEREITUNG VON CAPPUCCINO.....	12
ÄNDERUNG DER MILCH- ODER KAFFEEMENGE FÜR CAPPUCCINO .....	13
ZUBEREITUNG DES LATTE MACCHIATO.....	13
ÄNDERUNG DER KAFFEE- ODER MILCHMENGE FÜR LATTE MACCHIATO.....	13

REINIGUNG.....	13
Reinigung der Kaffeemaschine .....	13
Reinigung des Kaffeesatzbehälters .....	14
Reinigung der Abtropfschale .....	14
Reinigung des Wassertanks .....	14
Reinigung der Auslauföffnungen.....	14
Kaffee .....	14
Reinigung des Innenraums der Kaffeemaschine ...	14
Reinigung der Brühgruppe .....	14
Reinigung des Milchbehälters.....	15
MENÜEINSTELLUNGEN.....	15
Spülvorgang .....	15
Sprache einstellen .....	16
Energiesparmodus.....	16
Uhrzeit einstellen.....	16
Auto. Einschalten .....	16
Auto. Ausschalten (Stand by).....	17
Temperatur einstellen.....	17
Wasserhärte.....	17
Kontrast.....	17
Akustische Warnung .....	17
Statistik .....	18
Werkseinstellungen (Reset).....	18
Entkalken.....	18
AUSSCHALTEN DES GERÄTES.....	19
TECHNISCHE DATEN.....	19
AUF DEM DISPLAY VISUALISIERTE MELDUNGEN .....	20
FEHLERBEHEBUNG .....	21

## EINFÜHRUNG

### In dieser Betriebsanleitung verwendete Symbole

Wichtige Hinweise sind durch die nachfolgenden Symbole gekennzeichnet. Die Missachtung der aufgeführten Anweisungen kann Stromschläge, schwere Verletzungen, Verbrennungen, Brände, oder Schäden am Gerät verursachen.



#### **Gefahr!**

Die Nichtbeachtung führt bzw. kann zu lebensgefährlichen Verletzungen durch elektrischen Schlag führen.



#### **Achtung!**

Die Nichtbeachtung führt bzw. kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.



#### **Verbrennungsgefahr!**

Die Nichtbeachtung führt bzw. kann zu Verbrühungen oder Verbrennungen führen.



#### **Anmerkung:**

Dieses Symbol hebt wichtige Informationen für den Benutzer hervor.

### Buchstaben in Klammern

Die Buchstaben in Klammern entsprechen der in der Beschreibung des Gerätes (Seite 3) aufgeführten Legende.

### Probleme und Reparaturen

Befolgen Sie bei Problemen die Anweisungen in den Abschnitten

"Angezeigte Meldungen" und "Fehlerbehebung".

Falls sich das Problem dadurch nicht beheben lässt, wenden Sie sich an den Kundendienst. Für Reparaturen wenden Sie sich bitte ausschließlich an den technischen Kundendienst.

## SICHERHEIT

### Grundlegende Hinweise für die Sicherheit

Das Gerät kann nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit beeinträchtigten körperlichen, geistigen Fähigkeiten bzw. eingeschränkter Wahrnehmung oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht oder mit der sicheren Anwendung des Geräts vertraut gemacht. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit

sie nicht mit dem Gerät spielen.

**Bestimmungsgemäße Verwendung:** Dieses Gerät wurde für die Zubereitung von Getränken auf Basis von Kaffee, Milch und Heißwasser erstellt. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß zu betrachten und daher gefährlich. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch einen unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.

Die Oberfläche des Heizelements kann nach der Verwendung Restwärme aufweisen und die Außenteile des Geräts können für einige Minuten, je nach Gebrauch, heiß bleiben.

Reinigen Sie alle Komponenten sorgfältig, insbesondere alle Teile, die sich in Kontakt mit dem Kaffee und der Milch befinden.

Die Reinigung und Instandhaltung, die vom Benutzer ausgeführt werden muss, darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Die Maschine zur Reinigung niemals in Wasser tauchen.

**ACHTUNG:** Verwenden Sie für die Reinigung des Geräts keine alkalischen Reinigungsmittel, die es beschädigen könnten: Verwenden Sie ein weiches Tuch und, falls vorgesehen, ein neutrales Reinigungsmittel.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Der Gebrauch in Küchenbereichen für das Personal von Geschäften, Büros und an anderen Arbeitsplätzen, in landwirtschaftlichen touristischen Einrichtungen, Hotels, Motels und anderen Unterkünften sowie Zimmervermietungen ist nicht vorgesehen.

Lassen Sie den Netzstecker oder das Netzkabel bei Schäden ausschließlich vom technischen Kundendienst auswechseln, um jedes Risiko auszuschließen.

Maschinen mit abnehmbarem Kabel: Vermeiden Sie Wasserspritzer auf den Kabelstecker oder auf die bezügliche Aufnahme auf der Rückseite des Geräts.

**ACHTUNG:** Modelle mit Glasoberflächen: Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Oberfläche einen Sprung aufweist.

**NUR FÜR EUROPÄISCHE MÄRKTE:**

Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben bzw. mit den damit verbundenen Gefahren vertraut sind. Die dem Benutzer obliegende Reinigung und Instandhaltung darf nicht von Kindern durchgeführt werden. Es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter acht Jahren halten.

Das Gerät darf von Personen mit beeinträchtigten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten bzw. eingeschränkter Wahrnehmung oder ohne Kenntnissen hinsichtlich seiner Handhabung verwendet werden, wenn sie hierbei beaufsichtigt werden oder im Gebrauch des Geräts geschult sind bzw. mit den damit verbundenen Gefahren vertraut sind.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn das Gerät unbeaufsichtigt gelassen

wird und bevor es auseinander- oder zusammengebaut bzw. gereinigt werden soll, die Stromversorgung unterbrechen.



Die Oberflächen, die dieses Symbol aufweisen, werden während der Verwendung heiß (das Symbol ist nur auf einigen Modellen vorhanden).



**Gefahr!** Da das Gerät mit Strom betrieben wird, muss sich an die nachfolgend aufgeführten Sicherheitshinweise gehalten werden:

- Das Gerät nicht mit nassen Händen berühren.
- Den Netzstecker nicht mit nassen Händen berühren.
- Sicherstellen, dass die verwendete Steckdose stets wandfrei zugänglich ist, da Sie nur so im Bedarfsfall den Netzstecker trennen können.
- Zum Trennen des Netzsteckers von der Steckdose direkt am Stecker selbst ziehen. Niemals am Kabel ziehen, weil es sonst beschädigt werden könnte.
- Um das Gerät vollständig außer Spannung zu setzen, den Hauptschalter (A23) an der Seite des Gerätes in Pos. 0 stellen.
- Versuchen Sie nicht, eventuelle Defekte am Gerät zu reparieren. Schalten Sie das Gerät unter Verwendung des Hauptschalters (A23) aus, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.



**Achtung!** Das Verpackungsmaterial (Plastikbeutel, Styropor) ist außer Reichweite von Kindern aufzubewahren.



**Verbrennungsgefahr!** Dieses Gerät erzeugt heißes Wasser. Während des Betriebs kann sich Wasserdampf bilden. Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit Wasserspritzern oder heißem Dampf in Berührung kommen. Benutzen Sie immer die Drehknöpfe oder die Griffe.



**Achtung!** Halten Sie sich nicht an der aus dem Möbel genommenen Kaffeemaschine fest. Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten, entzündlichen oder ätzenden Materialien auf dem Gerät ab. Bewahren Sie das Zubehör für die Zubereitung des Kaffees (z. B. den Messlöffel) in dem dafür vorgesehenen Fach auf. Legen Sie keine großen oder instabilen Gegenstände auf das Gerät, um dessen Funktionsweise nicht zu behindern.



**Achtung!** Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es aus der Nische gezogen wurde. Vergewissern Sie sich, dass es ausgeschaltet ist, bevor Sie es herausziehen. Davon ausgenommen ist die Einstellung des Mahlwerks, die bei herausgenommenem Ge-

rät vorzunehmen ist (siehe Kapitel 'Einstellen des Mahlwerks').



**Anmerkung:** Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör und -ersatzteile oder vom Hersteller empfohlene Teile.



**Achtung!** Schalten Sie die Maschine niemals während des Zyklus des Entkalkens ab.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät wurde für die Zubereitung von Kaffee und die Erwärmung von Getränken erstellt. Jeder andere Gebrauch wird als unsachgemäß betrachtet. Dieses Gerät ist nicht für die kommerzielle Verwendung geeignet. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch einen unsachgemäßen Gebrauch des Geräts verursacht werden. Dieses Gerät kann über einem Einbaubackofen installiert werden, wenn dieser über ein Kühlgebläse an der Rückseite verfügt (maximale Mikrowellenleistung: 3 kW).

## Bedienungsanleitung

Lesen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes die Anweisungen der Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf.
- Die Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitungen verursacht werden.



**Anmerkung:** Das Gerät verfügt über ein Kühlgebläse. Das Gebläse schaltet sich jedes Mal ein, wenn Kaffee, Dampf oder Heißwasser ausgegeben wird. Nach einigen Minuten schaltet sich das Gebläse automatisch ab.

## BESCHREIBUNG DES GERÄTES

### Beschreibung des Gerätes

(S. 3 - A )

- A1. Tassenrost
- A2. Serviceklappe
- A3. Kaffee-Zentralauslauf
- A4. Kaffeersatzbehälter
- A5. Brühgruppe
- A6. Beleuchtung des Tassenrosts
- A7. Ein-Aus/Standby-Taste
- A8. Bedienfeld
- A9. Abstellblech
- A10. Heißwasser- und Dampföse
- A11. IEC - Stecker
- A12. Wassertank
- A13. Kaffeeauslauf (höhenverstellbar)
- A14. Abtropfschale
- A15. Deckel des Kaffeebohnenbehälters

- A16. Kaffeebohnenbehälter
- A17. Drehknopf Einstellung der Mahlgrads
- A18. Klappe für Trichter zum Einfüllen von gemahlenem Kaffee
- A19. Messlöffel
- A20. Fach für den Messlöffel
- A21. Trichter zum Einfüllen von gemahlenem Kaffee
- A22. Versorgungskabel
- A23. Hauptschalter ON/OFF
- A24. Sicherheitsgitter

## Beschreibung der Bedienblende

(S. 3 - B )

- B1. Display: Gibt Hinweise zum Gebrauch des Gerätes.
- B2. Symbol  für die Wahl des Kaffeearomas
- B3. Symbol  für die Wahl der gewünschten Kaffeearart (Espresso, Tasse, große Tasse)
- B4. Symbol  für die Ausgabe einer Tasse Kaffee und zur Bestätigung der ausgewählten Funktion
- B5. Symbol  für die Ausgabe von zwei Tassen Kaffee und zum Zurückblättern innerhalb des Menüs, um die verschiedenen Betriebsarten anzuzeigen
- B6. Symbol  für die Ausgabe von Heißwasser und zum Vorwärtsblättern innerhalb des Menüs, um die verschiedenen Betriebsarten anzuzeigen
- B7. Symbol  zum Aktivieren oder Deaktivieren des Einstellungsmodus der Menüparameter und zum Verlassen des gewählten Modus
- B8. Symbol  für die Ausgabe von Cappuccino
- B9. Symbol  für die Ausgabe von Latte Macchiato

## Beschreibung des Milchbehälters und des Zubehörs

(S. 3 - C )

- C1. Cursor für Milchaufschäumer
- C2. Griff des Milchbehälters
- C3. Taste CLEAN
- C4. Milchzulaufschlauch
- C5. Milchschaumauslauf
- C6. Milchschaumer
- C7. Heißwasserauslauf

## VORGÄNGE VOR DER INBETRIEBNAHME

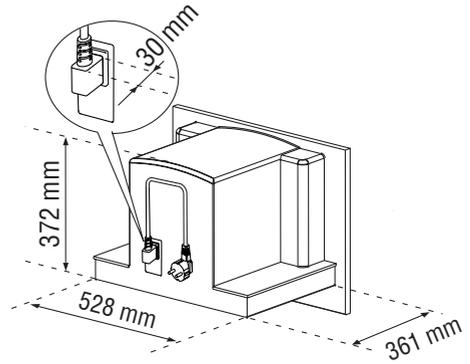
### Kontrolle des Gerätes

Überzeugen Sie sich nach dem Auspacken, dass das Gerät unverseht ist und keine Zubehörteile fehlen. Bei sichtbaren Schäden das Gerät auf keinen Fall verwenden. Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.

## Installation des Gerätes

### **Achtung!**

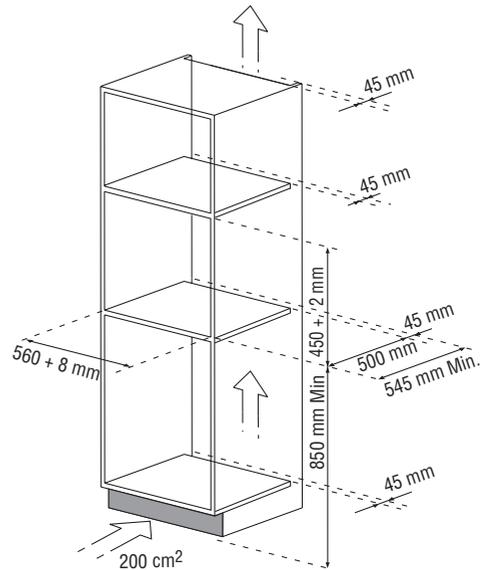
- Die Installation ist durch einen qualifizierten Techniker gemäß den geltenden örtlichen Bestimmungen durchzuführen (siehe Abschnitt "Einbau").
- Halten Sie das Verpackungsmaterial (Kunststoffbeutel, Polyester, usw.) von Kindern fern.
- Installieren Sie das Gerät nie in Räumen, in denen die Temperatur auf 0 °C sinken kann.
- Stellen Sie die Werte der Wasserhärte so bald wie möglich nach Ihrem individuellen Bedarf ein, indem Sie die Anleitungen "Programmierung der Wasserhärte" befolgen.



## Anschluss des Gerätes

 **Gefahr!** Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt. Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Steckdose mit einer Mindestleistung von 10A an. Falls die Steckdose nicht für den Netzstecker Ihres Gerätes geeignet ist, lassen Sie diese bitte von einem Fachmann gegen eine geeignete Steckdose austauschen. Damit die Installation den Sicherheitsrichtlinien entspricht, ist bei der Installation ein allpoliger Sicherheitsschalter mit einer Kontaktöffnungsweite von mindestens 3 mm zu verwenden. Verwenden Sie keine Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel.

 **Achtung!** Im Stromnetz müssen die den nationalen Installationsbestimmungen entsprechenden Trennschalter vorhanden sein.



## ENTSORGUNG

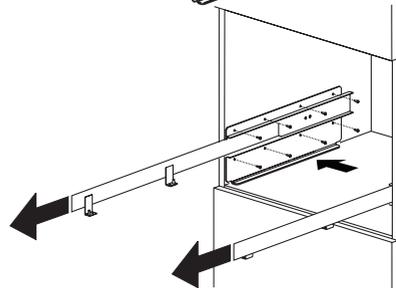
 Das Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Es muss einer offiziellen Sammelstelle der Mülltrennung übergeben werden.

## EINBAU

Vergewissern Sie sich, dass die erforderlichen Mindestabstände für die korrekte Installation des Geräts gegeben sind. Die Kaffeemaschine muss in einen Hochschrank eingebaut werden, der mit handelsüblichen Bügeln fest an der Wand befestigt sein muss.

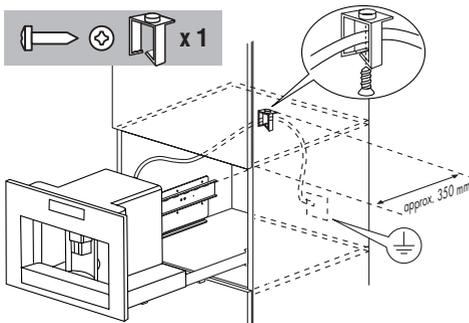
### **Achtung!**

- Wichtig: Vor jedem Installations- oder Wartungseingriff muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden.
- Die Küchenmöbel in unmittelbarer Nähe des Geräts müssen hitzebeständig sein (mind. 65 °C).
- Lassen Sie für eine korrekte Belüftung eine Öffnung an der Unterseite des Schrankes frei (siehe Maße in der Abbildung).

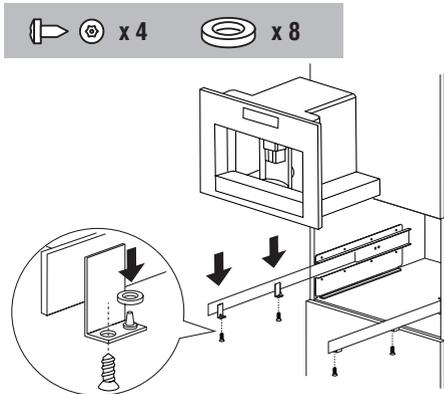


Positionieren Sie die Führungsschienen wie abgebildet an den Seiten der Schrankwände. Befestigen Sie die Schienen mit den

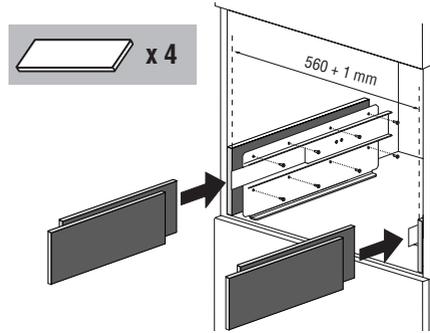
mitgelieferten Schrauben und ziehen Sie sie dann bis zum Anschlag heraus. Verwenden Sie, falls die Kaffeemaschine über einer "Wärmeschublade" installiert ist, deren Oberseite als Orientierungshilfe für die Positionierung der Führungsschienen. In diesem Fall ist keine Auflagefläche vorhanden.



Befestigen Sie das Netzkabel mit der Kabelklammer. Das Netzkabel muss lang genug sein, um das Gerät aus dem Möbel herausziehen und den Kaffeebohnenbehälter befüllen zu können. Die Erdung des Geräts muss den gesetzlichen Vorgaben entsprechen. Der elektrische Anschluss muss von einem qualifizierten Techniker den Anweisungen gemäß ausgeführt werden.



Setzen Sie das Gerät auf die Schienen. Achten Sie dabei darauf, dass die Zapfen richtig in den dafür vorgesehenen Aufnahmen sitzen, bevor Sie das Gerät mit den mitgelieferten Schrauben befestigen. Falls die Höhe des Geräts korrigiert werden muss, verwenden Sie die mitgelieferten Distanzscheiben.



Korrigieren Sie gegebenenfalls die Ausrichtung des Geräts, indem Sie die mitgelieferten Distanzscheiben unter oder neben der Halterung positionieren.

### ERSTE INBETRIEBNAHME DES GERÄTES

- Die Kaffeemaschine wurde werkseitig unter Verwendung von Kaffee geprüft, sodass es vollkommen normal ist, wenn einige Spuren von Kaffeepulver im Mahlwerk verblieben sind.
  - Stellen Sie die Wasserhärte so bald wie möglich nach Ihrem individuellen Bedarf ein, indem Sie die Prozedur "Programmierung der Wasserhärte" befolgen.
1. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und bringen Sie den Hauptschalter (A23) auf Pos. "I".
  2. Die Maschine visualisiert "TANK FÜLLEN!" (in den verschiedenen Sprachen): Ziehen Sie den Tank (Abb. 4) heraus, spülen Sie ihn und füllen Sie ihn maximal bis zur Markierung MAX mit frischem Wasser. Schieben Sie den Behälter wieder bis zum Anschlag ein.
  3. Wählen Sie die Sprache aus (die Sprachen werden nacheinander in Abständen von ca. 3 Sekunden angezeigt): Wenn das Display die Meldung "ZUM EINSTELLEN VON DEUTSCH OK DRÜCKEN" visualisiert, für mindestens 3 Sekunden das Symbol  (B4) (Abb. 3) gedrückt halten, bis die Meldung "DEUTSCH EINGESTELLT" erscheint. Falls Sie die falsche Sprache gewählt haben, befolgen Sie die Anweisungen im Kap. "Sprache einstellen". Falls die von Ihnen gewünschte Sprache nicht verfügbar ist, wählen Sie eine der auf dem Display angezeigten (in der Anleitung wird als Bezug Englisch verwendet).  
Befolgen Sie dann die Anweisungen auf dem Display:
  4. Stellen Sie eine Tasse unter den Heißwasserauslauf (Abb. 5). (Falls der Heißwasserauslauf nicht eingesetzt wurde, zeigt die Maschine die Meldung "WASSERAUSLAUF EINSETZEN" an. Befestigen Sie den Auslauf, wie in Abbildung 6 angezeigt. Die Maschine visualisiert "HEISSWASSER OK DRÜCKEN". Das Symbol  (B4) drücken und etwas Wasser kommt aus dem Auslauf.

- Umgehend danach visualisiert die Maschine "GERÄT SCHALTET AUS. BITTE WARTEN" und schaltet sich aus.
- Ziehen Sie das Gerät an den Handgriffen heraus (Abb. 7); öffnen Sie den Deckel und befüllen Sie den Behälter mit Kaffeebohnen; schließen Sie dann den Deckel wieder und schieben Sie das Gerät hinein.

Nun ist die Kaffeemaschine für den normalen Gebrauch betriebsbereit.



**Achtung!** Füllen Sie niemals vorgemahlene Kaffee, löslichen Kaffee, karamalisierte Bohnen oder andere Dinge ein, die die Maschine beschädigen könnten.



**Anmerkung:** Beim ersten Gebrauch müssen 4-5 Kaffees oder 4-5 Cappuccinos zubereitet werden, bevor zufriedenstellende Ergebnisse erhalten werden.



**Anmerkung:** Nach jedem Einschalten durch den Hauptschalter ON/OFF (A23), führt das Haushaltsgerät einen Zyklus der EIGENDIAGNOSE durch und schaltet sich dann aus. Drücken Sie, um das Gerät erneut einzuschalten, die Taste EIN-AUS/Standby (A7) (Abb. 1).

## EINSCHALTEN UND VORHEIZEN

Jedes Mal, wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird ein automatischer Vorheiz- und Spülvorgang durchgeführt, der nicht unterbrochen werden kann. Das Gerät ist erst nach erfolgter Durchführung dieses Zyklus betriebsbereit.



**Verbrennungsgefahr!** Während des Spülvorgangs tritt aus den Kaffeeausläufen etwas Heißwasser aus.

Drücken Sie, um das Gerät erneut einzuschalten, die Taste EIN-AUS/Standby (A7) (Abb. 1): Auf dem Display erscheint die Meldung "AUFHEIZVORGANG BITTE WARTEN". Nach Abschluss des Aufheizvorgangs zeigt das Gerät eine weitere Meldung an: "SPÜLVORGANG". Das Gerät ist aufgeheizt, wenn auf dem Display die Meldung "NORMALE TASSE".

## ZUBEREITUNG VON KAFFEE MIT KAFFEEBOHNEN

- Die Kaffeemaschine ist werkseitig für die Ausgabe von Kaffee mit normalem Aroma eingestellt. Es ist möglich, Kaffee mit sehr mildem, mildem, normalem, kräftigem oder sehr kräftigem Aroma zuzubereiten. Außerdem besteht die Möglichkeit, vorgemahlene Kaffee zu verwenden. Um das gewünschte Aroma zu wählen, drücken Sie mehrmals das Symbol ☉ (B2) (Abb. 8): Das gewünschte Aroma wird auf dem Display angezeigt.
- Stellen Sie eine Tasse unter die Auslauföffnungen, wenn

Sie 1 Tasse Kaffee wünschen (Abb. 9) oder zwei Tassen für 2 Tassen Kaffee (Abb. 9). Ziehen Sie für eine noch bessere Crema den Kaffeeauslauf möglichst weit nach unten über die Tassen (Abb. 10).

- Das Symbol ☉ (B3) (Abb. 11) drücken, um die Art von gewünschtem Kaffee zu wählen: Espresso, Tasse, große Tasse. Drücken Sie das Symbol ☉ (B4) (Abb. 12), wenn Sie eine Tasse Kaffee zubereiten möchten, und für zwei Tassen Kaffee das Symbol ☉ (B5) (Abb. 13). Jetzt mahlt die Maschine die Bohnen und beginnt, den Kaffee in die Tasse auszugeben. Wenn die voreingestellte Kaffeemenge erreicht ist, hält die Maschine die Kaffeeausgabe automatisch an und entsorgt den verbrauchten Kaffeesatz in den Satzbehälter.
- Nach einigen Sekunden ist die Maschine wieder betriebsbereit.
- Drücken Sie, um die Maschine auszuschalten, die Taste EIN-AUS/Standby (A7) (Abb. 1). (Vor dem Ausschalten führt die Maschine automatisch einen Spülvorgang durch: Achten Sie darauf, sich nicht zu verbrennen).

**ANMERKUNG 1:** Wenn der Kaffee nur tropfenweise oder überhaupt nicht austritt, siehe Kap. "Einstellen des Mahlwerks".

**ANMERKUNG 2:** Wenn der Kaffee zu schnell austritt und die Crema nicht zufriedenstellend ausfällt, siehe Kap. "Einstellen des Mahlwerks".

**ANMERKUNG 3:** Ratschläge für heißeren Kaffee:

- Gehen Sie wie im Abschnitt "Menüeinstellungen", Funktion "Spülvorgang" beschrieben vor.
- Verwenden Sie keine zu dicken Tassen, da sie zu viel Wärme aufnehmen, wenn sie nicht vorgewärmt sind.
- Wärmen Sie die Tassen vor, indem Sie sie mit heißem Wasser ausspülen.

**ANMERKUNG 4:** Die Ausgabe des Kaffees lässt sich jederzeit unterbrechen. Drücken Sie dafür erneut das zuvor gewählte Symbol.

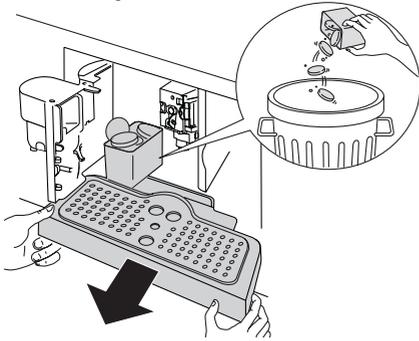
**ANMERKUNG 5:** Soll die Kaffeemenge in der Tasse gleich nach der Ausgabe noch erhöht werden, drücken Sie das zuvor gewählte Symbol innerhalb von 3 Sekunden nach Ende der Ausgabe.

**ANMERKUNG 6:** Erscheint auf dem Display die Meldung: "TANK FÜLLEN!" ist es notwendig, den Wassertank zu füllen, andernfalls gibt die Maschine keinen Kaffee aus. (Es ist normal, dass im Tank noch ein Rest von Wasser verbleibt).

**ANMERKUNG 7:** Nach der Ausgabe von ca. 14 Tassen Kaffee (oder 7 doppelten Portionen) visualisiert die Maschine die Meldung: "SATZBEHÄLTER LEEREN!".

Auch wenn der Behälter nicht voll ist, erscheint 72 Stunden nach der Zubereitung des ersten Kaffees die Meldung zum Leeren des Satzbehälters (Damit die 72 Stunden korrekt berechnet werden können, darf die Maschine nie mit dem Hauptschalter auf Position 0 ausgeschaltet werden). Öffnen Sie zur Reinigung die Ser-

vicklappe auf der Vorderseite des Geräts, indem Sie am Kaffeeauslauf ziehen (Abb. 16). Entnehmen Sie dann die Abtropfschale (Abb. 17) und reinigen Sie sie.



Zum Reinigen ist die Abtropfschale immer vollständig herauszunehmen.



**Achtung!** Beim Entnehmen der Abtropfschale MUSS der Kaffeesatzbehälter immer entleert werden. Wenn dieser Vorgang nicht ausgeführt wird, kann die Maschine sich verstopfen. ANMERKUNG 8: Der Wassertank darf nicht entnommen werden, während die Maschine Kaffee ausgibt. Wird der Wassertank während der Ausgabe entnommen, so kann die Maschine keinen Kaffee mehr erstellen und visualisiert einige Meldungen (siehe S. 21).

## ÄNDERUNG DER KAFFEEMENGE IN DER TASSE

Die Kaffeemaschine ist werkseitig für die Ausgabe eines normalen Kaffees eingestellt. Drücken Sie, um die Kaffeemenge auszuwählen, mehrfach das Symbol ☕ (B3) (Abb. 11) bis auf dem Display die Meldung bezüglich der gewünschten Menge an Kaffee visualisiert wird:

Entsprechender Kaffee	Menge (ml)
ESPRESSO	≈30
TASSE	≈110
GROSSE TASSE	≈150

## Individuelle Einstellung der Menge an Kaffee

Die Kaffeemaschine ist werkseitig für die Ausgabe der oben beschriebenen Menge voreingestellt. Wenn Sie diese Menge zu ändern wünschen, bitte wie folgt vorgehen:

1. Stellen Sie eine Tasse unter die Auslauföffnungen des Kaffees (Abb. 9).
2. Halten Sie das Symbol ☕ (B4) (Abb. 12) gedrückt, bis das Display die Meldung "MENGE PROGRAMMIEREN" visualisiert

und die Maschine beginnt, den Kaffee auszugeben; lassen Sie dann das Symbol aus.

3. Drücken Sie, sobald sich die gewünschte Menge in der Tasse befindet, erneut das Symbol ☕ (B4).

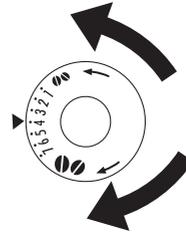
Nun ist die Menge gemäß der neuen Einstellung programmiert. Dieser Vorgang erlaubt, alle drei Längen, Espresso, Tasse, große Tasse individuell einzustellen.

## EINSTELLEN DES MAHLWERKS

Das Mahlwerk wurde werkseitig voreingestellt und muss daher in der Regel nicht reguliert werden. Sollte sich die Ausgabe jedoch als zu schnell oder zu langsam (tropfenweise) erweisen, ist es erforderlich, dies zu korrigieren, indem Sie den Mahlgrad über den Drehknopf des Mahlwerks nachstellen (Abb. 14).



**Achtung!** Der Drehknopf zur Einstellung des Mahlgrads darf nur bei laufendem Mahlwerk verstellt werden.



Wenn Sie eine langsamere Ausgabe von Kaffee und eine schönere Crema wünschen, drehen Sie den Einstellknopf um eine Position gegen den Uhrzeigersinn (für feiner gemahlene Kaffee).

Wenn Sie eine schnellere Ausgabe von Kaffee (nicht tropfenweise) wünschen, drehen Sie den Einstellknopf um eine Position im Uhrzeigersinn (für grober gemahlene Kaffee).

## ZUBEREITUNG VON ESPRESSO MIT VORGEMAHLENEM KAFFEE (ANSTELLE VON KAFFEEBOHNEN)

- Drücken Sie das Symbol ☕ (B2) (Abb. 8) und wählen Sie die Funktion "vorgemahlener Kaffee" aus.
- Ziehen Sie das Gerät nach außen an den Griffen heraus (Abb. 7).
- Nehmen Sie den Deckel in der Mitte ab und geben Sie einen Messlöffel mit vorgemahlenem Kaffee in den Trichter (Abb. 19). Schieben Sie das Gerät hinein und gehen Sie wie im Kap. "Zubereitung von Kaffee mit Kaffeebohnen" beschrieben vor.

ANM.: Sie können jeweils einen einzelnen Kaffee zubereiten, wenn Sie das Symbol ☕ (B4) (Abb. 12) drücken.

- Wenn Sie nach dem Gebrauch der Maschine mit vorgemahlenem Kaffee wieder Kaffee unter Verwendung der Kaffeebohnen zubereiten möchten, muss die Funktion

"vorgemahlener Kaffee" deaktiviert werden. Drücken Sie dazu wieder das Symbol ☉ (B2) (Abb. 8).

ANMERKUNG 1: Füllen Sie nie vorgemahlene Kaffee bei ausgeschalteter Kaffeemaschine ein, um zu vermeiden, dass er im Innern der Maschine verstreut wird.

ANMERKUNG 2: Geben Sie nie mehr als 1 Messlöffel hinein; andernfalls erstellt die Maschine keinen Kaffee.

ANMERKUNG 3: Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Messlöffel.

ANMERKUNG 4: Geben Sie in den Trichter nur vorgemahlene Kaffee, der für Espressomaschinen bestimmt ist.

ANMERKUNG 5: Ist der Trichter verstopft, weil mehr als ein Messlöffel vorgemahlener Kaffee hineingegeben wurde, drücken Sie das Kaffeepulver mit einem Messer nach unten (Abb. 21). Nehmen Sie dann die Brühgruppe ab und reinigen Sie Brühgruppe und Maschine wie im Kap. "Reinigen der Brühgruppe" beschrieben.

## HEISSWASSERAUSGABE

- Vergewissern Sie sich, dass der Wasserauslauf korrekt eingesetzt ist (Abb. 6).
- Stellen Sie einen Behälter unter den Auslauf.
- Drücken Sie auf das Symbol ☉ (B6) (Abb. 20). Die Maschine visualisiert die Meldung "HEISSWASSER" und heißes Wasser fließt aus dem Heißwasserauslauf in den darunter stehenden Behälter (Lassen Sie heißes Wasser nicht länger als 2 Minuten ununterbrochen laufen). Drücken Sie, um zu unterbrechen, das Symbol ☉ (B6). Die Maschine unterbricht die Ausgabe, nachdem die voreingestellte Menge erreicht wurde.

## ÄNDERUNG DER MENGE AN HEISSWASSER

Die Maschine ist werkseitig für die Ausgabe von ungefähr 250 ml eingestellt. Wenn Sie die Menge zu ändern wünschen, bitte wie folgt vorgehen:

1. Stellen Sie ein Gefäß unter den Auslauf.
2. Halten Sie das Symbol ☉ (B6) gedrückt, bis auf dem Display die Meldung "HEISSWASSER MENGE PROGRAMMIEREN" ERSCHEINT; lassen Sie dann das Symbol los.
3. Drücken Sie, wenn die gewünschte Menge an Heißwasser pro Tasse erreicht ist, erneut das Symbol ☉ (B6).

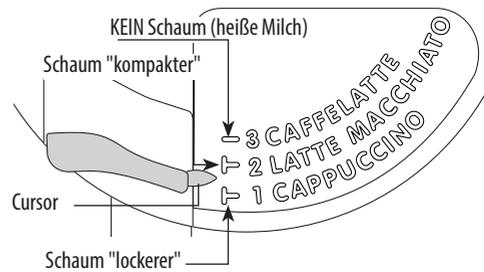
Nun ist die Kaffeemaschine gemäß der neuen Menge programmiert.

## ZUBEREITUNG VON CAPPUCCINO

- Wählen Sie das Kaffeearoma, mit dem der Cappuccino zubereitet werden soll, und drücken Sie das Symbol ☉ (B2)
- Nehmen Sie den Deckel des Milchbehälters ab.
- Füllen Sie den Behälter mit ungefähr 100 ml Milch pro Cap-

puccino, der zubereitet werden soll (Abb. 23). Überschreiten Sie dabei nie die Markierung MAX auf dem Behälter (entspricht etwa 750 ml). Verwenden Sie möglichst entrahmte oder halbfette Milch mit Kühlschranktemperatur (etwa 5 °C).

- Achten Sie darauf, dass der Zulaufschlauch richtig im Gummi sitzt (Abb. 24) und setzen Sie den Deckel wieder auf den Milchbehälter.
- Positionieren Sie den Cursor für den Milchaufschäumer zwischen die Aufschriften CAPPUCCINO und CAFFELATTE auf dem Deckel des Milchbehälters. Es ist möglich, die Qualität des Schaums zu regulieren: Wenn Sie den Cursor leicht in Richtung "Caffe Latte" drehen, wird der Schaum kompakter. Wenn man ihn stattdessen in Richtung "Cappuccino" dreht, wird der Schaum lockerer.



- Nehmen Sie den Heißwasserauslauf ab (Abb. 6) und lassen Sie den Milchbehälter an der Düse einrasten (Abb. 25).
- Positionieren Sie den Milchauslauf wie in Abb. 26 dargestellt und stellen Sie dann eine ausreichend große Tasse unter die Kaffee- und Milchauslauföffnungen.
- Drücken Sie das Symbol ☉ (B8). Die Maschine visualisiert die Meldung: "CAPPUCCINO" und nach einigen Sekunden fließt der Milchschaum aus dem Milchauslauf in die darunter stehende Tasse. (Die Milchabgabe endet automatisch).
- Die Maschine gibt Kaffee aus.
- Der Cappuccino ist jetzt fertig. Zuckern Sie nach Geschmack und bestreuen Sie den Schaum nach Belieben mit etwas Kakaopulver.

ANMERKUNG 1: Während der Zubereitung von Cappuccino lässt sich die Ausgabe von Milchschaum oder Kaffee unterbrechen. Drücken Sie dafür das Symbol ☉ (B8).

ANMERKUNG 2: Entleert sich der Milchbehälter während der Milchschaumabgabe, nehmen Sie ihn heraus und füllen Sie Milch nach. Setzen Sie den Milchbehälter wieder ein und drücken Sie das Symbol ☉ (B8), um erneut einen Cappuccino zuzubereiten.

ANMERKUNG 3: Um einwandfreie Sauberkeit und Hygiene des Milchaufschäumers zu gewährleisten, müssen nach der Zube-

reinigung von Cappuccino stets die Innenleitungen des Milchbehälterdeckels gereinigt werden. Auf dem Display blinkt die Meldung "CLEAN drücken!":

- Stellen Sie einen Behälter unter den Milchauslauf (Abb. 26).
- Halten Sie die Taste CLEAN auf dem Deckel (C3) mindestens 5 Sekunden lang gedrückt (Abb. 26), um die Reinigungsfunktion zu aktivieren. Die Maschine visualisiert die Meldung "REINIGUNG LÄUFT" und darunter einen Fortschrittsbalken. Es wird empfohlen, die Taste CLEAN solange gedrückt zu halten, bis der Balken vollständig ausgefüllt und damit der Reinigungszyklus beendet ist. Sobald Sie die Taste CLEAN loslassen, wird der Reinigungszyklus unterbrochen. Nehmen Sie den Milchbehälter nach der Beendigung der Reinigung ab und stellen Sie ihn in den Kühlschrank. Lassen Sie die Milch nicht länger als 15 Minuten außerhalb des Kühlschranks stehen.

ANMERKUNG 4: Falls Sie die Kaffee- oder Milchschaummenge, die das Gerät automatisch in die Tasse ausgibt, zu ändern wünschen, gehen Sie wie im Kapitel "Änderung der Milch- oder Kaffeemenge für Cappuccino" beschrieben vor.

## ÄNDERUNG DER MILCH- ODER KAFFEEMENGE FÜR CAPPUCCINO

Die Maschine wurde werkseitig für die Ausgabe von Standardmengen an Kaffee oder Milch voreingestellt. Wenn Sie diese Mengen ändern möchten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Bereiten Sie die Maschine wie für die Zubereitung von Cappuccino vor.
2. Stellen Sie eine Tasse unter die Öffnungen des Kaffeeauslaufs und unter den Milchauslauf.
3. Halten Sie das Symbol  (B8) gedrückt, bis auf dem Display die Aufschrift "MILCH FÜR CAPPUCCINO MENGE PROGRAMMIEREN" ERSCHEINT.
4. Das Symbol loslassen. Die Kaffeemaschine beginnt mit der Milchausgabe.
5. Sobald die Milch in der Tasse die gewünschte Menge erreicht hat, erneut das Symbol  (B8) drücken.
6. Nach einigen Sekunden beginnt die Maschine, Kaffee in die Tasse auszugeben. Auf dem Display erscheint die Meldung "KAFFEE F. CAPPUCCINO MENGE PROGRAMMIEREN".
7. Drücken Sie, sobald die Tasse mit der gewünschten Menge an Kaffee gefüllt wurde, erneut das Symbol  (B8). Die Ausgabe von Kaffee wird unterbrochen.

Nun ist die Maschine gemäß den neuen Milch- und Kaffeemengen programmiert.

## ZUBEREITUNG DES LATTE MACCHIATO

- Bereiten Sie die Maschine wie für die Zubereitung von Cappuccino vor.

- Füllen Sie den Behälter mit ungefähr 100 ml Milch pro Latte Macchiato, der zubereitet werden soll (Abb. 23).
- Stellen Sie, bevor Sie den Milchbehälter an der Düse einrasten lassen, den Cursor für den Milchaufschäumer zwischen die Aufschriften CAPPUCCINO und CAFFELATTE auf dem Deckel des Milchbehälters. Falls der Milchschaum nicht zufriedenstellend ausfällt, drehen Sie den Cursor etwas, bis Sie die gewünschte Konsistenz erhalten.
- Das Symbol  (B9) für die Ausgabe eines Latte Macchiato erneut drücken. Nach einigen Sekunden läuft Milchschaum aus dem Milchauslauf in die darunter stehende Tasse. (Die Milchausgabe endet automatisch). Nach Ende der Milchausgabe erstellt die Maschine den Kaffee.

## ÄNDERUNG DER KAFFEE- ODER MILCHMENGE FÜR LATTE MACCHIATO

Die Maschine wurde werkseitig für die automatische Ausgabe von Standardmengen an Kaffee oder Milch voreingestellt. Wenn Sie diese Mengen ändern möchten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Bereiten Sie die Maschine wie für die Zubereitung von Latte Macchiato oder Caffè Latte vor.
2. Stellen Sie eine große Tasse unter die Öffnungen des Kaffeeauslaufs und unter den Milchauslauf.
3. Drücken Sie das Symbol für die Zubereitung, die Sie ändern möchten; Latte Macchiato  (B9) für mindestens 8 Sekunden, bis die Maschine die Meldung "MILCH FÜR MACCHIATO MENGE PROGRAMMIEREN" visualisiert.
4. Lassen Sie dann das Symbol los. Die Maschine beginnt, Milch auszugeben.
5. Drücken Sie, sobald die gewünschte Milchmenge ausgegeben wurde, um sie zu speichern, das zuvor gewählte Symbol und die Ausgabe an Milch wird unterbrochen.
6. Nach einigen Sekunden gibt die Maschine Kaffee in die Tasse ab und visualisiert die Meldung: "KAFFEE FÜR MACCHIATO MENGE PROGRAMMIEREN".
7. Drücken Sie, sobald die gewünschte Kaffeemenge ausgegeben wurde, um sie zu speichern, das zuvor gewählte Symbol und die Ausgabe an Kaffee wird unterbrochen und die Speicherung der neuen Parameter bestätigt.

## REINIGUNG

### Reinigung der Kaffeemaschine

Zur Reinigung der Kaffeemaschine keine Lösungs- oder Scheuermittel verwenden. Ein feuchtes, weiches Tuch ist ausreichend. Reinigen Sie die Komponenten der Kaffeemaschine NIE in der Geschirrspülmaschine. Folgende Teile der Kaffeemaschine müssen regelmäßig gereinigt werden:

- Kaffeesatzbehälter (A4).
- Abtropfschale (A14).

- Wassertank (A12).
- Kaffeeauslauföffnungen (A13).
- Trichter zum Einfüllen von vorgemahlenem Kaffee (A21).
- das Innere der Maschine, das durch Öffnen der Serviceklappe zugänglich wird (A2).
- Brühgruppe (A5).

### Reinigung des Kaffeesatzbehälters

Wenn auf dem Display der Text "SATZBEHÄLTER LEEREN!", ist es notwendig, ihn zu entleeren und zu reinigen. Zur Ausführung der Reinigung:

- Öffnen Sie die Serviceklappe auf der Vorderseite des Geräts (Abb. 16), entnehmen Sie die Abtropfschale (Abb. 17) und reinigen Sie diese.
- Reinigen Sie den Satzbehälter sorgfältig.



**Achtung!** Wenn die Abtropfschale herausgezogen wird, muss auch immer der Kaffeesatzbehälter geleert werden.

### Reinigung der Abtropfschale



**Achtung!** Wird die Abtropfschale nicht geleert, kann das Wasser überlaufen. Dies kann zu Schäden an der Maschine führen.

Die Abtropfschale ist mit einem Flüssigkeitsstandanzeiger (rot) ausgestattet, der ihren Wasserstand angibt (Abb. 28). Die Abtropfschale entleeren und reinigen, bevor diese Anzeige aus dem Tassenrost hervortritt.

Um die Abtropfschale zu entnehmen:

1. Die Serviceklappe öffnen (Abb. 16).
2. Die Abtropfschale und den Kaffeesatzbehälter entnehmen (Abb. 17).
3. Die Abtropfschale und den Satzbehälter reinigen (A4).
4. Die Abtropfschale zusammen mit dem Kaffeesatzbehälter wieder einsetzen (A4).
5. Die Serviceklappe schließen.

### Reinigung des Wassertanks

1. Den Wassertank (A12) regelmäßig (etwa ein Mal im Monat) mit einem weichen Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel reinigen.
2. Alle Reinigungsmittelrückstände sorgfältig beseitigen.

### Reinigung der Auslauföffnungen

1. Die Düsen regelmäßig unter Verwendung eines Schwamms reinigen (Abb. 29).
2. Überprüfen Sie regelmäßig, dass die Kaffeeauslauföffnungen nicht verstopft sind. Entfernen Sie, falls erforderlich, die Kaffeeablagerungen mit einem Zahnstocher (Abb. 27).

### Reinigung des Trichters zum Einfüllen von vorgemahlenem Kaffee

Kontrollieren Sie regelmäßig (ungefähr ein Mal im Monat), dass der Trichter zum Einfüllen des vorgemahlens Kaffees nicht verstopft ist (Abb. 21).



**Gefahr!** Vor der Ausführung jeglichen Vorgangs der Reinigung muss die Maschine durch Druck des Hauptschalters (A23) abgeschaltet und vom Stromnetz abgetrennt werden. Die Maschine niemals in Wasser tauchen.

### Reinigung des Innenraums der Kaffeemaschine

1. Überprüfen Sie regelmäßig (etwa einmal in der Woche), dass der Innenbereich der Maschine sauber ist. Entfernen Sie Kaffeeablagerungen bei Bedarf mit einem Schwamm.
2. Saugen Sie Rückstände mit einem Staubsauger ab (Abb. 30).

### Reinigung der Brühgruppe

Die Brühgruppe muss mindestens ein Mal im Monat gereinigt werden.



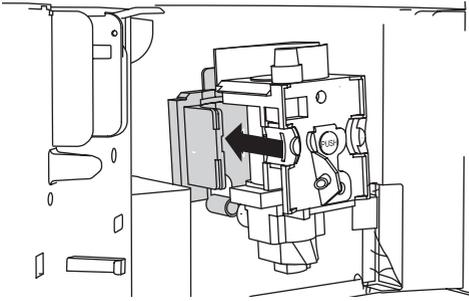
**Achtung!** Die Brühgruppe (A5) darf nicht bei eingeschalteter Kaffeemaschine herausgenommen werden. Nehmen Sie die Brühgruppe nicht gewaltsam ab.

1. Vergewissern Sie sich, dass die Maschine korrekt ausgeschaltet wurde (siehe "Ausschalten").
2. Die Serviceklappe öffnen (Abb. 16).
3. Die Abtropfschale und den Satzbehälter entnehmen (Abb. 17).
4. Die beiden gelben Entriegelungstasten nach innen drücken und gleichzeitig die Brühgruppe nach außen herausziehen (Abb. 31).



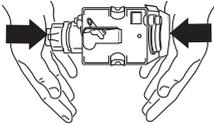
**Achtung!** Reinigen Sie die Brühgruppe ohne die Verwendung von Reinigungsmitteln. Die Innenseite des Zylinders ist mit einem Schmiermittel behandelt, das durch das Reinigungsmittel gelöst werden würde.

5. Die Brühgruppe etwa fünf Minuten lang in Wasser tauchen und danach abspülen.
6. Setzen Sie die Brühgruppe (A5) nach dem Reinigen wieder in die Halterung und auf den unteren Zapfen auf;

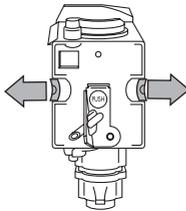


drücken Sie dann auf die Schrift PUSH, bis die Einheit hörbar einrastet.

**i Anmerkung:** Wenn sich die Brühgruppe nur schwer aufsetzen lässt, muss sie vor dem Einsetzen auf die richtige Größe gebracht werden. Drücken Sie sie dazu wie in der Abbildung dargestellt gleichzeitig fest von unten und von oben.



7. Nach dem Einsetzen der Brühgruppe ist sicherzustellen, dass die beiden gelben Tasten eingerastet sind.



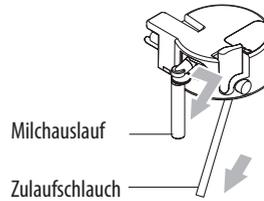
8. Setzen Sie die Abtropfschale und den Satzbehälter wieder ein.
9. Die Serviceklappe schließen.

## Reinigung des Milchbehälters

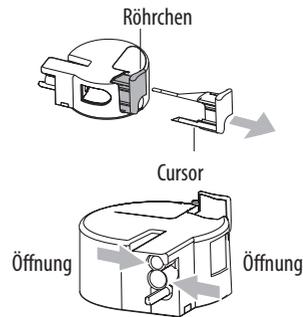
**! Achtung!** Reinigen Sie die Innenleitungen des Milchbehälters (C) nach jeder Zubereitung von Milch. Solange noch Milch im Behälter ist, sollten Sie ihn nicht länger als unbedingt notwendig außerhalb des Kühlschranks stehen lassen. Reinigen Sie den Behälter nach jeder Zubereitung von Milch, wie in der Anmerkung 3 des Kap. "Zubereitung von Cappuccino" beschrieben. Alle Teile können im Geschirrspüler gereinigt werden, allerdings müssen sie auf der oberen Ablage des Geschirrspülers positioniert werden.

1. Drehen Sie den Deckel des Milchbehälters im Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn heraus.

2. Ziehen Sie den Milchauslauf und den Zulaufschlauch heraus.



3. Ziehen Sie den Cursor für den Milchaufschäumer nach außen ab.
4. Reinigen Sie alle Teile sorgfältig mit Heißwasser und mildem Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, dass in den Öffnungen und im Röhrchen an der dünnen Spitze des Cursors für den Milchaufschäumer keine Milchreste haften.
5. Überprüfen Sie ebenfalls, dass der Zulaufschlauch und der Milchauslauf nicht durch Milchrückstände verstopft sind.
6. Setzen Sie den Cursor für den Milchaufschäumer, den Milchauslauf und den Zulaufschlauch wieder ein.
7. Setzen Sie den Milchbehälterdeckel wieder auf.



## MENÜEINSTELLUNGEN

Sie können durch Drücken auf das Symbol  (B7) (Abb. 15) auf die folgenden Menüpunkte zugreifen: Spülvorgang, Sprache einstellen, Energiesparmodus, Uhrzeit einstellen, Auto. Einschalten, Auto. Ausschalten, Temperatur einstellen, Wasserhärte, Kontrast, akustische Warnung, Statistik, Werkseinstellungen, Entkalken.

### Spülvorgang

Mit dieser Funktion erhalten Sie heißeren Kaffee. Wie folgt vorgehen:

- Wenn Sie direkt nach dem Einschalten der Maschine eine kleine Tasse Kaffee (weniger als 60 ml) zubereiten möchten, wärmen Sie die Tasse vor, indem Sie sie mit heißem Wasser des Spülvorgangs spülen.
- Wenn hingegen seit der letzten Zubereitung mehr als 2 bis

3 Minuten vergangen sind, müssen Sie vor der nächsten Zubereitung die Brühgruppe vorwärmen. Drücken Sie dafür zunächst das Symbol (B7), um ins Menü zu gelangen, und anschließend die Symbole und (B5 und B6), um die Funktion "SPÜLVORGANG" zu wählen. Drücken Sie das Symbol (B4). Das Display visualisiert "SPÜLVORGANG OK DRÜCKEN".

Drücken Sie erneut das Symbol (B4). Lassen Sie das Wasser in die darunter stehende Abtropfschale fließen oder verwenden Sie dieses Wasser, um die Kaffeetasse zu füllen (und dann wieder zu leeren) und sie so vorzuwärmen.

### Sprache einstellen

Um die Sprache des Displays zu ändern, wie folgt vorgehen:

1. Das Symbol (B7) zum Zugang zum Menü der Programmierung drücken;
2. Die Symbole und (B5 und B6) drücken, bis auf dem Display die Schrift "SPRACHE EINSTELLEN" erscheint.
3. Das Symbol (B4) drücken.
4. Die Symbole und (B5 und B6) drücken, bis die gewünschte Sprache auf dem Display erscheint.
5. Das Symbol (B4) zur Bestätigung drücken;
6. Das Symbol (B7) drücken, um das Menü zu verlassen.

Als Alternative kann das Symbol (B7) für 10 Sekunden gedrückt werden. Die Sprachen werden nacheinander angezeigt. Das Symbol (B4) zur Bestätigung für 5 Sekunden gedrückt halten.

### Energiesparmodus

Mit dieser Funktion ist es möglich, den Energiesparmodus zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird der Energieverbrauch den europäischen Bestimmungen gemäß reduziert. Um die Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren, wie folgt vorgehen:

1. Das Symbol (B7) zum Zugang zum Menü der Programmierung drücken;
2. Die Symbole und (B5 und B6) drücken, bis auf dem Display die Schrift "ENERGIESPARMODUS" erscheint;
3. Das Symbol (B4) drücken; auf dem Display erscheint die Schrift "DEAKTIVIEREN?" (oder "AKTIVIEREN?", wenn die Funktion bereits deaktiviert worden ist);
4. Das Symbol (B4) drücken, um die Funktion zu aktivieren oder zu deaktivieren oder das Symbol (B7) drücken, um das Menü zu verlassen.

#### Anmerkung:

- Zwischen der Modalität "ENERGIESPARMODUS AKTIVIERT" und der Ausgabe des Getränks können einige Sekunden vergehen; diese Wartezeit wird durch die Meldung "ZUBE-

REITUNG LÄUFT" angezeigt.

### Uhrzeit einstellen

Um die Uhrzeit des Displays zu ändern, wie folgt vorgehen:

1. Das Symbol (B7) zum Zugang zum Menü der Programmierung drücken;
2. Die Symbole und (B5 und B6) drücken, bis auf dem Display die Schrift "UHRZEIT EINSTELLEN" erscheint;
3. Das Symbol (B4) drücken: Auf dem Display blinken die Stunden,
4. Die Symbole und (B5 und B6) drücken, um die Stunden zu verändern;
5. Das Symbol (B4) zur Bestätigung drücken: Auf dem Display blinken die Minuten;
6. Die Symbole und (B5 und B6) drücken, um die Minuten zu verändern;
7. Das Symbol (B4) zur Bestätigung drücken;
8. Dann das Symbol (B7) drücken, um das Menü der Programmierung zu verlassen.

### Auto. Einschalten

Es ist möglich, eine Uhrzeit des automatischen Einschaltens festzulegen, damit das Gerät zur gewünschten Zeit betriebsbereit ist (zum Beispiel morgens) und damit Sie sich sofort einen Kaffee zubereiten können.

#### Anmerkung:

Um diese Funktion zu aktivieren, **ist es erforderlich, dass die Uhrzeit korrekt eingestellt ist.**

Zur Aktivierung des automatischen Einschaltens wie folgt vorgehen:

1. Das Symbol (B7) zum Zugang zum Menü der Programmierung drücken;
2. Die Symbole und (B5 und B6) drücken, bis auf dem Display die Schrift "AUTO. EINSCHALTEN" erscheint;
3. Das Symbol (B4) drücken: Auf dem Display erscheint die Schrift "AKTIVIEREN?";
4. Das Symbol (B4) drücken: Auf dem Display blinken die Stunden;
5. Die Symbole und (B5 und B6) drücken, um die Stunden zu wählen;
6. Das Symbol (B4) zur Bestätigung drücken: Auf dem Display blinken die Minuten;
7. Die Symbole und (B5 und B6) drücken, um die Minuten zu verändern;
8. Das Symbol (B4) zur Bestätigung drücken: Auf dem Display erscheint unter "AUTOMATISCHES EINSCHALTEN" die Schrift "AKTIVIERT".

9. Dann das Symbol  (B7) drücken, um das Menü zu verlassen.

Um die Funktion zu deaktivieren:

1. Das Symbol  (B7) zum Zugang zum Menü der Programmierung drücken;
2. Die Symbole  und  (B5 und B6) drücken, bis auf dem Display die Schrift "AUTÖ. EINSCHALTEN" erscheint;
3. Das Symbol  (B4) drücken: Auf dem Display erscheint die Schrift "DEAKTIVIEREN?";
4. Das Symbol  (B4) zur Bestätigung drücken; es erscheint die Schrift "DEAKTIVIERT";
5. Dann das Symbol  (B7) drücken, um das Menü zu verlassen.

### Auto. Ausschalten (Stand by)

Die Maschine ist werksseitig eingestellt, um das automatische Ausschalten auszuführen, wenn sie 30 Minuten lang nicht benutzt wurde. Diese Zeit kann geändert werden, so dass sich das Gerät nach 15 oder 30 Minuten bzw. nach 1, 2 oder 3 Stunden ausschaltet. Zur erneuten Programmierung des automatischen Ausschaltens wie folgt vorgehen:

1. Das Symbol  (B7) zum Zugang zum Menü der Programmierung drücken;
2. Die Symbole  und  (B5 und B6) drücken, bis auf dem Display die Schrift "AUTÖ. AUSSCHALTEN" erscheint;
3. Das Symbol  (B4) drücken;
4. Die Symbole  und  (B5 und B6) drücken, bis die gewünschte Wahl erscheint (15 oder 30 Minuten, oder nach 1, 2 oder 3 Stunden);
5. Das Symbol  (B4) zur Bestätigung drücken;
6. Dann das Symbol  (B7) drücken, um das Menü zu verlassen.

Das automatische Ausschalten ist jetzt entsprechend programmiert.

### Temperatur einstellen

Zur Änderung der Temperatur des Wassers, mit dem die Ausgabe des Kaffees erfolgt, wie folgt vorgehen:

1. Das Symbol  (B7) zum Zugang zum Menü der Programmierung drücken;
2. Die Symbole  und  (B5 und B6) drücken, bis auf dem Display die Schrift "TEMPERATUR EINSTELLEN" erscheint;
3. Das Symbol  (B4) drücken;
4. Die Symbole  und  (B5 und B6) drücken, bis die Wahl der gewünschten Temperatur auf dem Display visualisiert wird (● = niedrig; ●●●●● = hoch);
5. Das Symbol  (B4) zur Bestätigung drücken;
6. Das Symbol  (B7) drücken, um das Menü zu verlassen.

### Wasserhärte

Die Funktionszeit kann auf Wunsch verlängert werden, um den Entkalkungsvorgang seltener auszuführen, indem das Gerät dem tatsächlichen Kalkgehalt im verwendeten Wasser entsprechend programmiert wird. Wie folgt vorgehen:

- Nehmen Sie den Teststreifen "Total hardness test" (Messung der Gesamthärte, auf Seite 2 beigelegt) aus der Verpackung und tauchen Sie ihn einige Sekunden lang ganz ins Wasser ein. Ziehen Sie ihn wieder heraus und warten Sie ungefähr 30 Sekunden (bis er die Farbe ändert und sich rote Vierecke bilden).
- Schalten Sie die Maschine ein, indem Sie die Taste EIN-AUS/Standby (A7) drücken.
- Das Symbol  (B7) zum Zugang in das Menü drücken und dann die Symbole  und  (B5 und B6) drücken, bis die Maschine die Meldung "WÄSSERHÄRTE" visualisiert.
- Das Symbol  (B4) drücken.
- Die Symbole  und  (B5 und B6) drücken, bis die angezeigte Zahl der Anzahl an roten Vierecken auf dem Teststreifen entspricht (wenn z.B. auf dem Teststreifen 3 rote Vierecke angezeigt werden, muss ●●● gewählt werden).
- Das Symbol  (B4) zur Bestätigung der Daten drücken. Die Kaffeemaschine ist jetzt so programmiert, dass der Hinweis für das Entkalken nur erscheint, wenn die Maschine tatsächlich entkalkt werden muss.

### Kontrast

Um den Kontrast des Displays zu erhöhen oder zu verringern, wie folgt vorgehen:

- Das Symbol  (B7) zum Zugang in das Menü drücken und dann die Symbole  und  (B5 und B6) drücken, bis die Maschine die Meldung "KONTRÄST" visualisiert.
- Das Symbol  (B4) drücken.
- Die Symbole  und  (B5 und B6) drücken, bis der gewünschte Kontrast auf dem Display visualisiert wird: (● = gering; ●●●●● = hoch)
- Das Symbol  (B4) zur Bestätigung drücken.
- Das Symbol  (B7) einmal drücken, um diese Funktion zu verlassen, oder das Symbol  (B7) zweimal drücken, um das Menü zu verlassen.

### Akustische Warnung

Mit dieser Funktion wird ein akustisches Signal aktiviert oder deaktiviert, das die Maschine bei jedem Druck der Symbole und jeder Eingabe/Löschung der Zusatzfunktionen abgibt



**Anmerkung:** Die Maschine ist werkseitig mit aktivierter akustischer Warnung eingestellt.

Um die akustische Warnung zu aktivieren, wie folgt vorgehen:

- Das Symbol (B7) zum Zugang zum Menü drücken und dann die Symbole und (B5 und B6) drücken, bis die Maschine die Meldung "AKUSTISCHE WARNUNG" visualisiert.
- Das Symbol (B4) drücken: Auf dem Display erscheint die Schrift "AKTIVIEREN?";
- Das Symbol (B4) zur Bestätigung drücken.
- Das Symbol (B7) drücken, um das Menü zu verlassen.

Um die Funktion zu deaktivieren:

- Das Symbol (B7) zum Zugang zum Menü drücken und dann die Symbole und (B5 und B6) drücken, bis die Maschine die Meldung "AKUSTISCHE WARNUNG" visualisiert.
- Das Symbol (B4) drücken: Auf dem Display erscheint die Schrift "DEAKTIVIEREN?";
- Das Symbol (B4) zur Bestätigung drücken.
- Das Symbol (B7) drücken, um das Menü zu verlassen.

## Statistik

Mit dieser Funktion werden die statistischen Daten der Maschine visualisiert. Zu ihrer Visualisierung wie folgt vorgehen:

1. Das Symbol (B7) zum Zugang zum Menü der Programmierung drücken;
2. Die Symbole und (B5 und B6) drücken, bis auf dem Display die Schrift "STATISTIK" erscheint;
3. Das Symbol (B4) drücken;
4. Durch Druck der Symbole und (B5 und B6) ist es möglich, Folgendes zu prüfen:
  - die Anzahl der ausgegebenen Kaffees;
  - die Anzahl der ausgegebenen Milchgetränke;
  - die Anzahl der ausgeführten Entkalkungen;
  - die Menge an Litern Wasser, die insgesamt abgegeben wurden;
5. Dann zweimal das Symbol (B7) drücken, um das Menü zu verlassen.

## Werkseinstellungen (Reset)

Mit dieser Funktion werden alle Menüeinstellungen und Programmierungen der Mengen zurückgesetzt und somit wieder auf die Werkseinstellungen gebracht (außer der Sprache, die weiterhin eingestellt bleibt). Zur Wiederherstellung der Werkseinstellungen wie folgt vorgehen:

1. Das Symbol (B7) zum Zugang zum Menü drücken;
2. Die Symbole und (B5 und B6) drücken, bis auf dem Display die Schrift "WERKSEINSTELLUNGEN" er-

scheint;

3. Das Symbol (B4) drücken;
4. Das Display visualisiert die Schrift "BESTÄTIGEN?";
5. Das Symbol (B4) zur Bestätigung und zum Ausgang drücken;

## Entkalken

Entkalken Sie das Gerät, wenn auf dem Display (blinkend) die Meldung "ENTKALKEN" ERSCHEINT.



### Achtung!

Der Entkalker enthält Säuren, die Haut und Augen reizen können. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise des Herstellers auf der Verpackung des Entkalkers und die Warnhinweise zur Vorgehensweise bei Haut- und Augenkontakt.



### Anmerkung:

Verwenden Sie ausschließlich den vom Hersteller empfohlenen Entkalker. Verwenden Sie auf keinen Fall Entkalkungsmittel auf Sulfamin- oder Essigsäurebasis. Andernfalls erlischt die Garantie. Außerdem verliert die Garantie ihre Gültigkeit, wenn das Entkalken nicht regelmäßig durchgeführt wird.

1. Die Maschine einschalten.
2. Den Zugang zum Menü der Programmierung durch Drücken auf das Symbol (B7) vornehmen. Die Symbole und (B5 und B6) drücken, bis auf dem Display die Schrift "ENTKALKEN" erscheint;
3. Das Symbol (B4) drücken; auf dem Display erscheint die Schrift "BESTÄTIGEN?";
4. Den Wassertank vor dem Bestätigen vollständig leeren (A12). Den mit Wasser verdünnten Entkalker (unter Berücksichtigung des auf der Verpackung des Entkalkers angegebenen Mengenverhältnisses) in den Wassertank geben und den Wassertank wieder in das Gerät zurückstellen.



### Verbrennungsgefahr!

Säurehaltiges, heißes Wasser fließt aus dem Heißwasser- und Kaffeeauslauf. Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit Wasserspritzern oder heißem Dampf in Berührung kommen.

5. Positionieren Sie unter dem Heißwasser- und Kaffeeauslauf einen leeren Behälter mit Fassungsvermögen von mindestens 1,5L.
6. Bestätigen Sie durch Druck des Symbols (B4). Auf dem Display erscheint die Schrift "ENTKALKER EINFÜLLEN, OK DRÜCKEN"
7. Nach dem Bestätigen mit , erscheint auf dem Display die Meldung "GERÄT WIRD ENTKALKT". Das Entkalkungsprogramm wird gestartet und die Entkalkerflüssigkeit wird zunächst vom Kaffeeauslauf und anschließend vom Heiß-

wasserauslauf ausgegeben. Das Entkalkungsprogramm führt automatisch eine Reihe von Spülvorgängen und Pausen durch, um das Innere der Kaffeemaschine von Kalkablagerungen zu befreien.

Nach ungefähr 30 Minuten erscheint auf dem Display die Meldung "SPÜLVORGANG TANK FÜLLEN".

8. Das Gerät kann jetzt mit dem Spülvorgang mit frischem Wasser beginnen. Nehmen Sie den Wassertank heraus, leeren Sie ihn und spülen Sie ihn unter fließendem Wasser aus. Füllen Sie ihn mit sauberem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein. Das Display visualisiert "SPÜLVORGANG OK-Drücken".
9. Leeren Sie den zum Sammeln der Entkalkerlösung verwendeten Behälter und stellen Sie ihn wieder unter den Kaffeeauslauf.
10. Drücken Sie das Symbol  (B4), um mit dem ersten Spülvorgang zu beginnen. Aus dem Kaffeeauslauf fließt heißes Wasser und auf dem Display erscheint die Meldung "SPÜLVORGANG BITTE WARTEN". Nach Abschluss des ersten Spülvorgangs erscheint auf dem Display die Meldung "SPÜLVORGANG TANK FÜLLEN". Den Tank erneut füllen und das Symbol  (B4) drücken. Stellen Sie dieses Mal den Behälter unter den Heißwasserauslauf.
11. Wenn der Wassertank ganz leer ist, erscheint auf dem Display die Meldung "SPÜLVORGANG BEENDET OKDRÜCKEN".
12. Das Symbol  (B4) drücken: Das Gerät schaltet automatisch ab.



**Anmerkung:** Sollte der Entkalkungszyklus nicht korrekt beendet werden (z.B. Stromausfall), muss der Zyklus von Anfang an erneut durchgeführt werden.

## AUSSCHALTEN DES GERÄTES

Jedes Mal, wenn das Gerät ausgeschaltet wird, wird ein automatischer Spülvorgang durchgeführt, der nicht unterbrochen werden kann.



**Verbrennungsgefahr!** Während des Spülvorgangs tritt etwas heißes Wasser aus den Kaffeeauslauföffnungen aus. Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit Wasserspritzern oder heißem Dampf in Berührung kommen. Drücken Sie, um das Gerät auszuschalten, die Taste EIN-AUS/ Standby (A7). Das Gerät führt einen Spülvorgang durch und schaltet sich dann aus.



**Anmerkung:** Stellen Sie, falls das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, den Hauptschalter ON/OFF (A23) auf der Rückseite des Geräts auf Position 0.

## TECHNISCHE DATEN

Spannung: 220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A

Leistungsaufnahme: 1350W

Druck: 15 bar

Fassungsvermögen Wassertank: 1,8 Liter

Abmessungen BxHxT 594x454x412 mm

594x378x412 mm

544x375x412 mm

Gewicht: 26 kg

Das Gerät entspricht den folgenden EG-Richtlinien:

EG Verordnung 1275/2008 für Standby



Dieses Produkt ist konform gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 bezüglich Materialien und Gegenständen, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

## AUF DEM DISPLAY VISUALISIERTE MELDUNGEN

VISUALISIERTE MELDUNG	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
TANK FÜLLEN!	Der Wassertank ist leer oder falsch eingesetzt.	Den Wassertank füllen und/oder korrekt bis zum Anschlag einsetzen.
ZU FEIN GEMAHLEN – MAHLWERK EINSTELLEN! (abwechselnd) OK DRÜCKEN	Der Mahlgrad ist zu fein, und der Kaffee wird zu langsam ausgegeben.	Den Drehknopf des Mahlwerks um eine Position in Richtung "7" drehen.
ZU FEIN GEMAHLEN – MAHLWERK EINSTELLEN! (und dann) TANK FÜLLEN!	Der Tank wurde während der Ausgabe entnommen.  Es befindet sich Luft im Wasserkreislauf.	Den Tank einsetzen und das Symbol  (B4) drücken. Das Display visualisiert "HEISSWASSER OK DRÜCKEN". Erneut das Symbol  (B4) drücken. Die Maschine ist jetzt wieder betriebsbereit.
SATZBEHÄLTER LEEREN!	Der Kaffeesatzbehälter (A4) ist zu voll oder der letzte Kaffee wurde vor mehr als 3 Tagen zubereitet (dieser Vorgang garantiert den hygienisch einwandfreien Zustand der Maschine).	Den Satzbehälter leeren und reinigen; danach erneut einsetzen. Wichtig! Wenn die Abtropfschale herausgezogen wird, muss auch immer der Kaffeesatzbehälter geleert werden, auch wenn dieser nur wenig Kaffeesatz enthält. Wenn dieser Vorgang nicht ausgeführt wird, ist es möglich, dass sich der Satzbehälter bei der nachfolgenden Zubereitung zu sehr füllt und die Maschine verstopft.
SATZBEHÄLTER EINSETZEN!	Der Satzbehälter wurde nach dem Reinigen nicht wieder eingesetzt.	Die Serviceklappe öffnen und den Satzbehälter erneut einsetzen.
VORGEMAHLENE KAFFEE EINFÜLLEN!	Die Funktion "vorgemahlener Kaffee" wurde gewählt, aber es wurde kein vorgemahlener Kaffee in den Trichter gefüllt. Der Trichter (A21) ist verstopft.	Die Maschine herausziehen und vorgemahlene Kaffee in den Trichter füllen.  Den Trichter wie im Abschnitt "Reinigen des Trichters zum Einfüllen von vorgemahlendem Kaffee" beschrieben mit Hilfe eines Messers entleeren.
ENTKALKEN! (abwechselnd) NORMALE TASSE	Zeigt die an, dass die Maschine entkalkt werden muss.	Es ist notwendig, so bald wie möglich das im Kap. "Entkalken" beschriebene Programm zur Entkalkung durchzuführen.
KAFFEEMENGE REDUZIEREN!	Es wurde zu viel Kaffee verwendet.	Ein milderes Aroma wählen oder die Menge des vorgemahlene Kaffees reduzieren und dann erneut einen Kaffee zubereiten.
BOHNENBEHÄLTER FÜLLEN!	Die Kaffeebohnen sind aufgebraucht.	Den Bohnenbehälter auffüllen.
BRÜHGRUPPE EINSETZEN!	Die Brühgruppe wurde nach dem Reinigen nicht wieder eingesetzt.	Die Brühgruppe wie im Kap. "Reinigen der Brühgruppe" einsetzen.
KLAPPE SCHLIESSEN!	Die Serviceklappe ist offen.	Die Serviceklappe schließen.
ALLGEMEINE STÖRUNG!	Der Innenbereich der Maschine ist stark verschmutzt.	Die Maschine sorgfältig wie im Kap. "Reinigung und Wartung" beschrieben reinigen. Wenden Sie sich, wenn die Maschine die Meldung auch nach dem Reinigen weiterhin anzeigt, an ein Kundendienstzentrum.
WSSERTANK LEER - WSSERTANK FÜLLEN (abwechselnd) HEISSWASSER OK DRÜCKEN	Der Wasserkreislauf ist leer	Das Symbol  (B4) drücken und das Wasser aus dem Auslauf (A10) fließen lassen, bis die Ausgabe regelmäßig ist

## FEHLERBEHEBUNG

Im Folgenden sind einige mögliche Fehlfunktionen aufgelistet. Wenden Sie sich, falls sich das Problem nicht auf die beschrie-

bene Art und Weise lösen lässt, bitte an den technischen Kundendienst.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFE
Der Kaffee ist nicht heiß	Die Tassen wurden nicht vorgewärmt.  Die Brühgruppe hat sich abgekühlt, da seit dem letzten Kaffee 2/3 Minuten vergangen sind.  Die eingestellte Temperatur ist zu niedrig.	Die Tassen durch Spülen mit heißem Wasser vorwärmen.  Vor der Zubereitung eines Kaffees die Brühgruppe vorwärmen, indem die Funktion SPÜLVORGANG im Menü ausgewählt wird.  Die eingestellte Temperatur ändern (siehe Abschnitt "Änderung der Temperatur des Kaffees")
Der Kaffee hat zu wenig Crema.	Der Kaffee wird zu grob gemahlen.  Die Kaffeemischung ist nicht geeignet.	Den Drehknopf des Mahlwerks um eine Position entgegen den Uhrzeigersinn in Richtung "1" drehen, während das Mahlwerk läuft (Abb. 14).  Eine Kaffeemischung für Espresso-Kaffeemaschinen verwenden.
Der Kaffee wird zu langsam oder nur tropfenweise ausgegeben.	Der Kaffee wird zu fein gemahlen.	Den Drehknopf des Mahlwerks um eine Position im Uhrzeigersinn in Richtung "7" drehen, während das Mahlwerk läuft (Abb. 14). Den Drehknopf jeweils um eine Position verstellen, bis die Kaffeeausgabe zufriedenstellend ist. Ein sichtbares Ergebnis wird erst nach der Ausgabe des zweiten Kaffees erzielt.
Der Kaffee wird zu schnell ausgegeben.	Der Kaffee wird zu grob gemahlen.	Den Drehknopf des Mahlwerks um eine Position entgegen den Uhrzeigersinn in Richtung "1" drehen, während das Mahlwerk läuft (Abb. 14). Achten Sie darauf, den Drehknopf des Mahlwerks nicht zu weit zu drehen, da die Ausgabe von zwei Tassen ansonsten möglicherweise nur tropfenweise erfolgt. Ein sichtbares Ergebnis wird erst nach der Ausgabe des zweiten Kaffees erzielt.
Aus einer oder beiden Auslauföffnungen tritt kein Kaffee aus.	Die Auslauföffnungen sind verstopft.	Die Auslauföffnungen mit einem Zahnstocher reinigen (Abb. 27).
Der Kaffee tritt nicht aus den Kaffeeauslauföffnungen aus, sondern aus dem Bereich der Serviceklappe (A2).	Die Auslauföffnungen sind mit trockenem Kaffeestaub verstopft.  Der Kaffee-Zentralauslauf (A3) in der Serviceklappe ist blockiert.	Die Auslauföffnungen mit einem Zahnstocher, einem Schwamm oder einer Spülbürste mit harten Borsten reinigen (Abb. 27–29).  Den Kaffee-Zentralauslauf (A3) sorgfältig, insbesondere in der Nähe der Scharniere reinigen.
Aus den Auslauföffnungen kommt kein Kaffee, sondern nur Wasser.	Der gemahlene Kaffee verstopft möglicherweise den Trichter (A21).	Den Trichter (A21) mit einer Holz- oder Plastikgabel reinigen; den Innenbereich der Maschine reinigen.
Es kommt keine Milch aus dem Milchauslauf (C5).	Der Zulaufschlauch wurde nicht bzw. nicht richtig eingesetzt.	Den Zulaufschlauch (C4) in den Gummi im Milchbehälterdeckel korrekt einsetzen (Abb. 24).

<b>PROBLEM</b>	<b>MÖGLICHE URSACHE</b>	<b>ABHILFE</b>
Die Milch wird nicht richtig geschäumt.	<p>Der Deckel des Milchbehälters ist verschmutzt.</p> <p>Der Cursor für den Milchaufschäumer sitzt nicht korrekt.</p>	<p>Den Deckel des Milchbehälters wie im Abschnitt "Reinigung des Milchbehälters" beschrieben, reinigen.</p> <p>Stellen Sie ihn gemäß den Anweisungen im Abschnitt "Zubereitung von Cappuccino" ein.</p>
Die Milch bildet Blasen oder spritzt aus dem Milchauslauf	<p>Die Milch ist nicht kalt genug oder es wurde keine halbfette Milch verwendet.</p> <p>Der Cursor für den Milchaufschäumer ist nicht richtig eingestellt.</p> <p>Der Deckel des Milchbehälters ist verschmutzt.</p>	<p>Verwenden Sie möglichst entrahmte oder halbfette Milch mit Kühlschranktemperatur (etwa 5 °C). Falls das Ergebnis nicht Ihren Vorstellungen entspricht, versuchen Sie es mit einer anderen Milchmarke.</p> <p>Den Cursor etwas in Richtung der Schrift "CAFFE LATTE" verschieben (siehe Abschnitt "Zubereitung von Cappuccino")</p> <p>Den Deckel des Milchbehälters wie im Abschnitt "Reinigen des Milchbehälters" beschrieben reinigen.</p>

**[www.dedietrich-electromenager.com](http://www.dedietrich-electromenager.com)**

> *nous écrire à l'adresse postale  
suivante :*

Service Consommateurs  
DE DIETRICH  
5 avenue des Béthunes  
CS69526 SAINT OUEN L'AUMONE  
95060 CERGY PONTOISE CEDEX

> *nous appeler du lundi au vendredi de  
8h30 à 18h00 au :*

**0 892 02 88 04**

**Service 0,50 € / min  
+ prix appel**

*Service fourni par Brandt France, S.A.S.  
au capital social de 100.000.000 euros.  
RCS Nanterre 801 250 531.*